



Prilikom sedme Skupštine EULEX sudija, održane u  
Prištini 23. septembra 2009

Skupština u sledećem sastavu sudija: Maria Giuliana Civinini, Predsednica Skupštine EULEX sudija; Guy Van Craen, Podpredsednik Skupštine EULEX sudija; EULEX sudije: Angela Kaptein; Antoinette Lepeltier-Durel; Arkadiusz Sedek; Christine Lindemann-Proetel; Dragomir Yordanov; Eija-Liisa Helin; Ferdinando Buatier de Mongeot; Francesco Florit; Gerrit-Marc Sprenger; Gianfranco Gallo; Hajnalka Karpati; Harri Katara; Klaus Jung; Piero Leanza; Richard Winkelhofer; Torsten Koschinka; Vitor Pardal; Vladimir Kanev.

Usvaja ODLUKU:

*Sa 18 glasova za i 2 uzdržana, da odobri ovaj predlog Sudskom savetu Kosova i sudovima na Kosovu o radu na izvršavanju predmeta nakon žalbe.*

P R E D L O G

---

**Za:**

- Sudski savet Kosova
- Predsednike Okružnih i Opštinskih sudova na Kosovu

**Od:** Skupštine EULEX sudija, Pravosudna komponenta EULEX-a

**Predmet: Predlog sudovima na Kosovu o radu na izvršavanju predmeta nakon žalbe**

---

Predsedništvo Skupštine  
EULEX sudija

Vrhovni sud Kosova

Ul. Luan Haradinaj  
Policijska avenija

P.O. Box: 268, 10000  
Priština, Kosovo  
Tel: +381(0)38 222 0104111  
www.eulex-kosovo.eu

**1. Izvršni pregled**

Kao što je predviđeno Članom 3. Zajedničke akcije Saveta Evropske Unije od 4. februara 2008 godine o Misiji Vladavine prava Evropske Unije na Kosovu, ona ima za zadatak da '(a) prati', *nadgleda i savetuje nadležne Kosovske*



*institucije u svim oblastima vezanim za širu vladavinu prava (uključujući carinsku službu) zadržavajući određena izvršna ovlašćenja'.*

Član 2.4 Zakona o nadležnosti, odabiru i raspodeli predmeta EULEX sudijama i tužiocima na Kosovu od 13. marta 2008 godine (Zakon br, 03/L-053) predviđa da *'pored vršenja njihovih sudskih funkcija shodno odredbama Članova 3. 4. i 5. ovog zakona, EULEX sudije će nadgledati, pratiti i savetovati Kosovske sudije u pogledu principa nezavisnosti sudstva u skladu sa modalitetima utvrđenim sadašnjim zakonom i EULEX-om na Kosovu.'*

Posebno, savetovanje se sastoji u formalnim i službenim položajima koje EULEX sudije kolektivno imaju u Skupštini EULEX sudija i usmereni su nacionalnim sudskim, zakonskim i državnim vlastima kako bi stimulisali njihove aktivnosti u dotičnim poljima nadležnosti. Drugim rečima, svrha savetovanja je pružanje profesionalnih saveta nadležnim organima (MP, SSK, KIP Predsednicima sudova, Vrhovnom sudu, Skupštini, Pravnim fakultetima) o svakom pitanju koje proizilazi iz iskustva praćenja i nadgledanja. Savetovanje pruža Kosovskim deoničarima potreban uvid kako bi intervenisali u onim oblastima sudskog sistema u kojima su potrebna opšta i strukturalna poboljšanja koja će biti priminjena u svim sudskim sistemima a to ne može da se izvede samo aktivnostima praćenja od strane EULEX sudija.

Ovaj predlog Predsednicima Sudova na Kosovu o rešavanju sudskih predmeta nakon žalbe predstavlja rezultat aktivnosti nadgledanja i praćenja od strane EULEX sudija, uz konsultaciju sa njihovim lokalnim kolegama. Ove aktivnosti su otkrile da prvostepeni sudovi prave zastoje u postupcima kada je uložena žalba na izvršenje predmeta i ne nastavlja se sa izvršenjem dok žalbeni sud ne donese rešenje. Ova praksa nije u skladu sa Zakonom Kosova i evropskom najboljom praksom. Ovi nalazi pokazuju hitnu potrebu da se promeni trenutna praksa ovih slučajeva, što takođe može povećati efikasnost izvršnog postupka na Kosovu.

## **2. Uvod**

Postoji ozbiljan problem sa radnim zaostatkom izvršnih predmeta na celom Kosovu. Prema statistikama u izveštaju SSK za 2008 godinu ('Izveštaj 2008 – Statistike o redovnim sudovima') ukupan broj od 74.679 građansko-parničnih izvršnih predmeta u Opštinskim sudovima su bila nezavršena na kraju 2008 godine, što predstavlja oko 41 % od ukupnog broja nezavršenih predmeta u Opštinskim sudovima na Kosovu.

Pravovremeno izvršenje izvršnih predmeta u ime ovlašćenih poverenika formira važan deo pravosudnog sistema zasnovanog na Vladavini prava. Bez izvršenja, prethodni sudski postupak nije vredan poveriocu. Ovaj poslednji

Predsedništvo Skupštine  
EULEX sudija

Vrhovni sud Kosova

Ul. Luan Haradinaj  
Policijska avenija

P.O. Box: 268, 10000  
Pristina, Kosovo

Tel: +381(0)38 222 0104111  
www.eulex-kosovo.eu



korak postupka stoga mora biti efikasan kako bi poverilac dobio rezultat postupka na koji ima pravo a sudski postupak došao do završetka.

Brzo izvršenje izvršnih predmeta je bitno kako bi društvo poštovalo sudove i sudski sistem. Ako stranke nemaju garanciju da će presude biti izvršene u dogledno vreme, one gube poverenje u sistem i mogu da traže druge načine da bi obezbedili isplatu. Nadalje, izvršenje je važno jer podstiče poštovanje monetarnih obaveza. Na kraju, za stranke koje su umešane nesumnjivo je važno da mogu da nastave dalje od parnice, koje može da se uradi samo kada je ona konačno završena.

### **3. Trenutno stanje**

Prilikom izvršavanja MMA funkcija i sastajanja sa sudijama kosovskih sudova, razjašnjena je standardna praksa sudova kada je uložena žalba na izvršni predmet. Kada je uložena žalba na izvršni predmet, kompletan izvršni predmet se šalje žalbenom sudu radi rešavanja po žalbi. Prvostepeni sud ne zadržava nijednu kopiju te je postupak na čekanju rešenja po žalbi. U suprotnosti sa ovom praksom, Zakon o izvršnom postupku (Zakon br. 03/L-008) član 12.6 kaže da žalba ne pravi zastoje u izvršnom postupku.

Uopšteno, žalba na izvršni predmet ne pravi zastoje u izvršenju u praksi evropskih zemalja. Prvostepeni sud će u slučaju žalbe ili poslati originalan dosije predmeta žalbenom sudu i zadržati kopiju istog kako bi nastavio sa izvršenjem ili zadržati original dosijea predmeta a poslati kopiju žalbenom sudu. Na ovaj način izvršenje može da se nastavi uprkos žalbi.

Prema tome, trenutna praksa prvostepenih sudova na Kosovu nije u skladu ni sa Zakonom na Kosovu, ni sa najboljom evropskom praksom.

Trenutna praksa u Sudovima na Kosovu je bez sumnje faktor koji usporava izvršni postupak i time stvara radni ostatak kada se radi o ovim predmetima. Kada bi sudije prvostepenih sudova umesto toga nastavile sa izvršenjem bez obzira na žalbu, postupak izvršenja bi bio efikasniji. Jednostavnim pravljjenjem kopije dosijea izvršnog predmeta na koji je uložena žalba pre slanja originalnog dosijea predmeta žalbenom sudu, prvostepeni sudija bi mogao da nastavi sa izvršenjem bez obzira na žalbu, time postupajući u skladu sa zakonom i najboljom evropskom praksom.

### **4. Preporuka**

U svetlu gore navedenih zaključaka, predstavlja se trenutna preporuka sudovima na Kosovu:

Kada je uložena žalba na izvršni predmet, kopija dosijea predmeta treba da se sačuva u prvostepenom sudu a izvršni postupak da se nastavi bez obzira na to što je žalba na rešavanje u žalbenom sudu.

Predsedništvo Skupštine  
EULEX sudija

Vrhovni sud Kosova

Ul. Luan Haradinaj  
Policajska avenija

P.O. Box: 268, 10000  
Pristina, Kosovo  
Tel: +381(0)38 222 0104111  
www.eulex-kosovo.eu



## 5. Zaključak

Poboljšanje nezavršenog rada izvršnih predmeta je važan zadatak sudova na Kosovu. Važan korak bi bio da se prati predlog predviđen ovim tekstom, koji se zasniva na zakonu Kosova i najboljim evropskim praksama. Ovo bi pomoglo sudovima u boljem rešavanju trenutnog zaostalog rada a povređenim strankama bi bilo pruženo efikasnije izvršenje presuda.

Iz gore navedenih razloga, Skupština EULEX sudija

### SAVETUJE

Predsednike sudova na Kosovu da usvoje rutine u svojim određenim sudovima koje će obezbediti čuvanje kopije dosijea predmeta u njihovim sudovima kada je uložena žalba na izvršni predmet i da skrenu pažnju sudija u njihovim sudovima na odredbe člana 12.6 Zakona o izvršnom postupku (Zakon br. 03/L-008) kako ne bi imali zastoj u izvršnom postupku zbog žalbe.

Ovaj predlog je predstavljen SSK radi pružanja potrebne logističke podrške sudovima.

Maria Giuliana Civinini

Predsednica Skupštine EULEX sudija

Predsedništvo Skupštine  
EULEX sudija

Vrhovni sud Kosova

Ul. Luan Haradinaj  
Policajska avenija

P.O. Box: 268, 10000  
Pristina, Kosovo  
Tel: +381(0)38 222 0104111  
www.eulex-kosovo.eu